日本語 Guía del curso

v0.6 Compilado por Liber Dovat el 23 de junio de 2011

Índice general

Japonés 2	1
1.1. Lección 14 - Forma て(て幣)	1
1.2. Lección 15	3
1.3. Lección 16	5
1.4. Lección 17 - Forma ない(ない形)	6
1.5. Lección 18 - Forma じしょ(辞書形)	8
Resumen	11
Kanji	13

Japonés 2

Lección 14 - Forma て(て形) 1.1.

Grupo 1 - Serie V

かきます
$$\Rightarrow$$
 かいて $*$ いきます \Rightarrow いって いそぎます \Rightarrow いそ いで

Grupo 2 - Serie え

$$\begin{array}{ccc}
c \wedge z & \Rightarrow & c \wedge \zeta \\
az & \Rightarrow & a & \zeta
\end{array}$$

*みます
$$\Longrightarrow$$
 みて
*います \Longrightarrow いて
*おきます \Longrightarrow おきて
*かります \Longrightarrow おりて
*おります \Longrightarrow あびて

Grupo 3 - します y きます

$$\begin{array}{ccc} \mathsf{L} \sharp \mathsf{d} & \Longrightarrow & \mathsf{L} \mathsf{T} \\ \mathsf{d} \sharp \mathsf{d} & \Longrightarrow & \mathsf{d} \mathsf{T} \end{array}$$

Solicitar, dar instrucciones o consejos:

 $V(7) + \langle \vec{z} \rangle$

- すみませんが、かんじの よみ方を おひえてください。 Disculpe, ¿Podría enseñarme cómo leer kanji? (solicitud)
- ぜひ あそびに 来て ください。 No deje de visitarnos. (invitación)
- ここに でんわばんごうと なまえを かいて ください。 Escriba aquí su número de teléfono y su nombre, por favor. (instrucción)

Conjugación, progreso de la acción:

 $\mathbf{V}_1(7) + \mathbf{W} \mathbf{z} \mathbf{r}$

- マリアさん は パブロさんと はなして います。 María está hablando con Pablo.
- 今 雨が ふって いますか。 ¿Ahora está lloviendo?
 - はい、ふって います。 Sí, está lloviendo.

Ofrecerce para realizar una acción:

Vましょうか

- あついですね、まどをあけましょうか。 Hace calor, ¿no? ¿Abro la ventana?
 - はい、おねがいします。 Sí, por favor.
- にもつ を もちましょうか。 ¿Le llevo la valija?
 - いいえ、けっこうです。 No, está bien.

Realizar dos acciones simultaneamente:

 \mathbf{V}_1 (ます) + ながら、 \mathbf{V}_2

- 音楽をききながら食事します。 Como escuchando música.
- コーヒー を おみながら べんきょうします。 Estudio tomando café.

También se utiliza para acciones que continúan permanentemente

■ はたらきながら 日本語 を べんきょうします。 Estoy trabajando y estudiando japonés.

Lección 15 1.2.

Se puede; dar permiso:

Permiso:

■ ノート を見てもいいです。 Se puede mirar el cuaderno.

Pedir permiso:

- たばこを すっても いいですか。 ¿Se puede fumar?
 - いいえ、だめです。ここは きんえんです。 No, no se puede. Aquí está prohibido.
- この せき に すわっても いいですか。 ¿Me puedo sentar en esta silla?
 - ええ、いいですよ。どうぞ。 Si, está bien. Adelante.
 - 住みません。ちょっと。 Lo siento, pero ...

No se puede:

$\mathbf{V}(7)$ は いけません

- を すわって は いけません。 ■ バス の 中で たばこ Está prohibido fumar dentro del autobús.
- ここに 車 を 止めて は いけません。 Está prohibido estacionar aquí.

Acción contínua en el tiempo:

O resultado de una acción pasada:

V(て) います

- 木村先生は けっこんしています。 La profesora Kimura está casada.
- 私は 田中さん を しっています。 Conozco al Sr. Tanaka.
- パブロさん は カネローネス に 住んでいます。 Pablo vive en Canelones.
- 私は カメラ を 持っていあす。 Tengo una cámara.
- マリアさん は すわっています。 María está sentada.
- まど は あいています。 La ventana está abierta.

Atención: La negación del verbo 「しっています」es 「しりません」.

En 1) vemos un ejemplo de acción contínua en el tiempo, y en 2) una acción que sucedió en el pasado pero aún perduran sus resultados:

- 1. 本をよんでいます。 Leo un libro.
- 2. けっこん しています。 Está casado.

Acciónes rutinarias o de larga duración:

V(て) います

- スーパー で せっけん を うっています。 Se vende jabón en el supermercado.
- 松本さん は ABCで はたらいています。 El Sr. Matsumoto trabaja en la empresa ABC.
- まいあさ ジョギング を しています。 Corro todas las mañanas.

Las acciones rutinarias del pasado se expresan con V(7) ι_{1} \sharp_{1} ι_{2} .

■ まえに テニス を していましたが、今 は していません。 Antes jugaba al tenis pero ahora no juego.

Aprobar lo dicho por el hablante:

はい といいえ

- さしみ は 食べませんか。 ¿No come Sashimi?
 - はい、食べません。 No, no como.
 - いいえ、食べます。 Sí, como.
- その 肉 は おいしくないですか。 ¿Esa carne no es rica?
 - ええ、あまり おいしくないです。 No, no es rica.
 - いいえ、おいしいです。 Sí, es rica.

1.3. Lección 16

Secuencial, dos o mas verbos ocurren en secuencia:

■ カルロすさん は あさ、ジョギング を して、シャワー あびて、大学へ行きます。 Carlos corre por la mañana, se da un baño, y va a la facultad.

Atención: Las acciones deben estar en un orden coherente.

Acciones que se realizan luego de concluir otra:

$$|\mathbf{V}_1(\mathsf{T})$$
から、 $\mathbf{V}_2(\mathsf{ま}\mathsf{t})|$

- ふるさと へ かえって から、父の会社で はたらきます。 Después de volver a mi pueblo natal, voy a trabajar en la empresa de mi padre.
- えいがががおわってから、レストランで食事しました。 Después de terminar la película, fui a comer a un restorán.

Conectar oraciones que usan V-adjetivos:

$$|\operatorname{adj-li}(\sim link)| \longrightarrow \sim \langle 7, ... |$$

- マリアさん は わかくて、元気です。 María es joven y saludable.
- きのう は てんきが よくて、すこし あつかったです。 Ayer hixo buen clima y estuvo un poco caluroso.

Conectar oraciones que usan &-adjetivos o sustantivos:

$$|\mathbf{S}/\mathbf{adj} \cdot \mathbf{c}(\mathbf{c} \times)| \longrightarrow \mathbf{c}$$

- パブロさん は ハンサムで、しせつです。 Pablo es apuesto y amable.
- サンパウロ は にぎやかで、おもしとい です。 San Pablo es movida e interesante.

Causa o motivo:

$$\mathbf{V}_1(\mathsf{T})$$
、。。。、 $\mathbf{V}_{\mathbf{n}}(\mathsf{\sharp}\mathsf{T})$

- 風を ひいて、じゅぎょう を 休みました。 Como estoy resfriado, falté a clase.
- しゅくだい が たくさん あって、いぞがしいです。 Como tengo muchos deberes, estoy ocupado.

Lección 17 - Forma ない(ない形) 1.4.

Grupo 1 - Serie V

Grupo 2 - Serie え

Grupo 3 - します y きます

Indicar que no haga algo:

$$\mathbf{V}(\mathbf{z} \mathbf{v}) + \mathbf{z} \mathbf{v} \mathbf{c}$$
 ください

- ここ で しゃしん を とらない で ください。 No saque fotos aquí.
- かさ を わすれないで ください。 No se olvide del paraguas.
- あまり たばこ を すわないで ください。 No fume tanto.

Algo debe hacerse, por obligación o sin la voluntad:

$$\mathbf{V}(\mathbf{z} \mathbf{v}) + \mathbf{z} \mathbf{v} \mathbf{n} \mathbf{z}$$
 なりません

- しゅくだい を しなければ なりません。 Debo hacer los deberes.
- 日本の家で くつ を ぬがなければ なりません。 En las casas japonesas se debe quitar los zapatos.

No es necesario hacer algo:

$$\mathbf{V}(\mathbf{x}\mathbf{v}) + \mathbf{x}\mathbf{v}$$

■ お金を はわらなくても いいです。 No es necesario que pague.

Medios o situación al realizar una acción:

$$\mathbf{V}_1(\mathsf{T}), \mathbf{V}_2$$

- コーヒー に さとう を 入れて 飲みます。 Tomo café con azúcar.
- 私は いつも たって アイロン を かけます。 Siempre plancho parado.

Medios o situación al realizar una acción con forma negativa:

$$\left| \mathbf{V}_1(ない) + ないで、\mathbf{V}_2
ight|$$

- は を みがかないで ねました。 Me acosté sin lavarme los dientes.
- さとう 入れないで、コーヒー を 飲みました。 Tomé el café sin azúcar.

1.5. Lección 18 - Forma じしょ(辞書形)

Grupo 1 - Serie V

Grupo 2 - Serie ≿

Grupo 3 - します y きます

$$\begin{array}{ccc} \mathsf{L} \mathtt{z} \mathsf{d} & \Longrightarrow & \mathsf{z} \mathsf{d} \\ \mathsf{z} \mathsf{z} \mathsf{d} & \Longrightarrow & \mathsf{z} \mathsf{d} \end{array}$$

Verbo como sustantivo:

$$V(UL) + ZE$$

Pasatiempo:

しゅみ は $\mathbf{V}(じしょ) + ことです$

- 私の しゅみ は 音楽です。 Mi pasatiempo es la música.
- 私の しゅみ は 音楽 を きく ことです。 Mi pasatiempo es escuchar música.
- しゅみ は 音楽 を えんそうする ことです。 Mi pasatiempo es tocar música.

Gustos:

Sは V(じしょ) + ことが すきです

- 私は サッカーが すきです。 Me gusta el fútbol.
- 私は サッカーを 見ることが すきです。 Me gusta mirar fútbol.

Atención: Se puede usar $\lceil \mathcal{O} \rfloor$ en lugar de $\lceil \mathcal{Z} \mathcal{E} \rfloor$ para hacer la frase un poco informal:

- サッカーを するのが すきです。 Me gusta jugar al fútbol.
- 之 を かく のが すきです。 Me gusta pintar.

Ser capaz; es posible:

S/V(じしょ) こと が できます

Con sustantivo:

- マリアさん は 日本語 が できます。 María sabe japonés.
- 雪が たくさん ふりました から、ことし は スキー が できます。

Como nevó mucho, este año se puede esquiar.

Con verbo:

■ マリアさん は かんじ を よむこと が できます。 María sabe leer kanji.

としょかんで 本を かりることが できまう。Se puede pedir libros en la biblioteca.

Atención: Se puede usar el verbo できます para indicar una acción que se cumple y concluye, indicando el lugar con la partícula に.

- えきの前に大きいスーパーができました。
 Hicieron un supermercado grande frente a la estación de trenes.
- とけい の しゅうり は いつ できますか。¿Cuándo terminará la reparación del reloj?
 - あした できます。 La terminaré mañana.

Un acontecimiento ocurre antes que otro:

 $S\mathcal{O}/V_1$ (じしょ)/cuantificador de tiempo まえに、 V_2

Con verbo: El tiempo verbal se indica al final de la oración:

- ウルグアイに来る前にスペイン語をべんきょうしました。 Antes de venir a uruguay estudié español.
- ねる前に本をよみます。Antes de dormir leo un libro.

Con sustantivo: Se le agrega la partícula \mathcal{O} al sustantivo:

食事の前に手をあらいます。
 Antes de comer me lavo las manos.

Con cuantificador (período de tiempo): Se le agrega el cuantificador y no se usa \mathcal{O} :

■ 田中さんは一時間まえに出かけました。 El Sr. Tanaka salió hace una hora.

Resumen

- Solicitar, dar instrucciones o consejos: $\mathbf{V}(\tau)$ ください
- Conjugación, progreso de la acción:
 V₁(て)います
- Ofrecerce para realizar una acción: Vましょうか
- ・ Realizar dos acciones simultaneamente: $\mathbf{V}_1($ ます)なから、 \mathbf{V}_2
- Se puede; dar permiso: V(て)もいいです
- No se puede: **V**(て)はいけません
- Acciónes rutinarias o de larga duración: V(て)います
- Aprobar lo dicho por el hablante: 「はい」と「いいえ」
- Acciones que se realizan luego de concluir otra: $\mathbf{V}_1(\tau)$ から、 $\mathbf{V}_2($ ます)
- Conectar oraciones que usan い-adjetivos: adj-い(~い×)—~~〈て、。。。
- Conectar oraciones que usan $\overset{\bullet}{\nabla}$ -adjetivos o sustantivos: \mathbf{S}/\mathbf{adj} - $\overset{\bullet}{\nabla}$ ($\overset{\bullet}{\nabla}$ ×) \longrightarrow $\overset{\bullet}{\nabla}$

- Indicar que no haga algo: V(ない)ないでください
- Algo debe hacerse, por obligación o sin la voluntad: V(ない)なければなりません
- No es necesario hacer algo: **V**(ない)なくてもいいです
- Medios o situación al realizar una acción: $\mathbf{V}_1(\mathsf{T})_{\mathsf{v}} \mathbf{V}_2$
- Medios o situación al realizar una acción con forma negativa: $\mathbf{V}_1(\mathbf{z} \mathbf{v}) \mathbf{z} \mathbf{v} \mathbf{v}$
- Verbo como sustantivo: V(じしょ)こと
- Pasatiempo: (1) しゅみはV(じしょ)ことです
- Pasatiempo: (2) しゅみはV(じしょ)ことです
- Gustos: \mathbf{S} は \mathbf{V} (じしょ)ことがすきです
- Ser capaz; es posible: $S/V(UU_s)$ ことができます
- Un acontecimiento ocurre antes que otro: $S \mathcal{O}/V_1$ (じしょ)/cuantificador de tiempoまえに、 V_2

Kanji





